Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2185/2004

z dne 17. decembra 2004

o odprtju tarifne kvote za leto 2005 za uvoz v Evropsko skupnost določenega blaga s poreklom iz Norveške, izdelanega s predelavo kmetijskih proizvodov, ki jih zajema Uredba Sveta (ES) št. 3448/93

(UL L 373, 21.12.2004, str. 10)

popravljena z:

►C1 Popravek, UL L 39, 11.2.2005, str. 57 (2185/2004)

▼B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2185/2004

z dne 17. decembra 2004

o odprtju tarifne kvote za leto 2005 za uvoz v Evropsko skupnost določenega blaga s poreklom iz Norveške, izdelanega s predelavo kmetijskih proizvodov, ki jih zajema Uredba Sveta (ES) št. 3448/93

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 z dne 6. decembra 1993 o trgovinskih režimih za določeno blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov ([1]) in zlasti člena 7(2) Uredbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2004/859/ES z dne 25. oktobra 2004 o sklenitvi sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo na eni strani in Kraljevino Norveško na drugi o Protokolu 2 k dvostranskemu Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško ([2]) in zlasti člena 3 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Protokol 2 k dvostranskemu Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško ([3]) na eni strani in Protokol 3 k Sporazumu EGP ([4]) določata trgovinske režime za nekatere kmetijske in predelane kmetijske proizvode med pogodbenicama.

(2) Protokol 3 k Sporazumu EGP, kakor je bil nazadnje spremenjen z Sklepom 138/2004 Skupnega odbora EGP o spremembi Protokola 3 k Sporazumu EGP glede proizvodov iz člena 8(3)(b) Sporazuma ([5]) določa carinsko stopnjo nič, ki velja za blago, uvrščeno pod oznaki KN 2202 10 00 (vode, vključno mineralne vode in sodavice, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali aromatizirane) in ex 2202 90 10 (druge brezalkoholne pijače, ki vsebujejo sladkor (saharoza ali invertni sladkor)).

(3) Carinska stopnja nič je bila za Norveško začasno ukinjena s sporazumom v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo na eni strani in Kraljevino Norveško na drugi o Protokolu 2 k dvostranskemu Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško, odobrenim s Sklepom Sveta 2004/859/ES. Na podlagi točke IV navedenega sporazuma so dajatev prosti uvozi blaga pod oznakama KN 2202 10 00 (vode, vključno mineralne vode in sodavice, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali aromatizirane) in ex 2202 90 10 (druge brezalkoholne pijače, ki vsebujejo sladkor (saharoza ali invertni sladkor)), s poreklom iz Norveške dovoljeni le v mejah dajatev proste kvote.

(4) Zato je treba odpreti to kvoto za leto 2005.

(5) Da bi olajšali vzpostavitev kvote in, v interesu izvajalcev, zagotovili njeno primerno izvajanje, mora biti korist od razbremenitve carin znotraj kvote začasno pogojna in sicer do predložitve potrdila, ki ga izdajo norveški organi carinskim organom Skupnosti.

(6) Ukrepi, določeni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za horizontalna vprašanja v zvezi s trgovino s predelanimi proizvodi, ki niso navedeni v Prilogi I –

([1]) UL L 318, 20.12.1993, str. 18. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2580/2000 (UL L 298, 25.11.2000, str. 5).
([2]) UL L 370, 17.12.2004, str. 70.
([3]) UL L 171, 27.6.1973, str. 1.
([4]) UL L 22, 24.1.2002, str. 37.
([5]) UL L 342, 18.11.2004, str. 30.

▼B

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2005 je tarifna kvota Skupnosti iz Priloge I odprta za blago s poreklom iz Norveške, ki je navedeno v tej prilogi pod tam določenimi pogoji.

2. Pravila o poreklu, ki se sporazumno uporabljajo v skladu s tem sporazumom, so iz Protokola 3 dvostranskega Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško.

3. Korist od razbremenitve carin znotraj kvote, določene v Prilogi I, bo odvisna od predložitve potrdila iz Priloge II, ki ga izdajo norveški organi izvoznikom v enem od jezikov Skupnosti carinskim organom Skupnosti.

4. Za uvožene količine, ki kvoto presežejo, ali za katere ni bilo predloženo potrdilo, navedeno v odstavku 3, velja dajatev 0,047 EUR/liter.

Člen 2

Tarifno kvoto iz člena 1(1) upravlja Komisija v skladu s členi 308a, 308b in 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B

PRILOGA I

Tarifna kvota ob uvozu blaga s poreklom iz Norveške v Skupnost

Zaporedna št.	Oznaka KN	Opis proizvoda	Obseg letne kvote za 2005	Stopnja dajatve, ki se uporablja v mejah kvote	Stopnja dajatve, ki se uporablja, ko je obseg kvote presežen
09.0709	2202 10 00	— vode, vključno mineralne vode in sodavice, z dodanim sladkorjem ali drugimi sladili ali aromatizirane	14,3 milijonov litrov	Izjema	0,047 EUR/liter
	ex 2202 90 10	druge brezalkoholne pijače, ki vsebujejo sladkor (saharoza ali invertni sladkor)			

▼B

PRILOGA II

POTRDILO

mineralna voda

1. Izvoznik (ime, polni naslov)	2. Zaporedna številka izdaje	IZVIRNIK
3. Prejemnik (ime, polni naslov)	**POTRDILO** za uvoz vode uvrščne pod oznaki KN 2202 10 00 in ex: 2202 90 10 v Skupnost brez uvoznih dajatev	
4. Številka in datum računa	5. Država porekla NORVEŠKA	6. Namembna država članica
POMEMBNO Izvirnik in, če je ustrezno, kopijo potrdila je treba predložiti carinskemu uradu v Skupnosti ob sprostitvi proizvoda v prosti promet.		
7. Oznaka KN (10 številk)		
8. Oznake, številke, število in vrsta tovorkov v izvoženi količini	9. Količina (litri)	
10. S TEM DOKUMENTOM SE POTRJUJE, da so zgornji podatki točni in v skladu s Sporazumom v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo na eni strani in Kraljevino Norveško na drugi o Protokolu 2 k dvostranskemu Sporazumu o prosti trgovini med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško ►(1) Kraj: Oslo 2005 leto 10 mesec 25 dan ◄		
11. Organi izdaje Norwegian Agricultural Authority Postboks 8140 Dep. N-0033 Oslo, Norway	*(Podpis in žig organa izdaje)*	

►(1) C1